

## KONINKRIJK BELGIE

-----

## ROYAUME DE BELGIQUE

-----

ADVIES 31.215/3

VAN DE AFDELING WETGEVING VAN  
DE RAAD VAN STATE

-----

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 29 januari 2001 door de Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu verzocht haar, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de invoering van een premiestelsel om het inbouwen van een LPG-installatie in wagens te promoten", heeft op 30 januari 2001 het volgende advies gegeven :

AVIS 31.215/3

DE LA SECTION DE LEGISLATION  
DU CONSEIL D'ETAT

-----

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, troisième chambre, saisi par la Ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement, le 29 janvier 2001, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "relatif à l'établissement d'un régime de primes en raison de promouvoir l'incorporer d'une installation de LPG à bord de voitures", a donné le 30 janvier 2001 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd :

"door de omstandigheid dat het koninklijk besluit op 1 januari 2001 in werking dient te treden in uitvoering van de programmawet en dat het niet aangewezen is om de bevolking veel langer in de onzekerheid te laten over de precieze modaliteiten van het subsidiestelsel".

\*

\*

\*

Gelet op de korte termijn welke hem voor het geven van zijn advies wordt toegemeten, heeft de Raad van State zich moeten bepalen tot het maken van de hiernavolgende opmerkingen.

\*

\*

\*

.../...

### STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

Luidens artikel 14, eerste lid, van de wet van 2 januari 2001 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen wordt, binnen de perken van de begrotingskredieten en overeenkomstig de door de Koning te bepalen nadere regels, een premie van 20.500 frank toegekend aan de eigenaar van een personenauto, een auto voor dubbel gebruik of een minibus, die zijn voertuig laat ombouwen om het geschikt te maken voor het gebruik van LPG of andere vloeibaar gemaakte koolwaterstofgassen als brandstof. Luidens het tweede lid van dat artikel 14 wordt de in het eerste lid bedoelde premie toegekend voor installaties geplaatst tijdens de periode van 1 januari 2001 tot 31 december 2002.

Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe uitvoering te geven aan die wetsbepaling.

### ONDERZOEK VAN DE TEKST

#### Aanhef

1. Het tweede tot het achtste lid van de aanhef kunnen worden weggelaten. De normen waarnaar in die leden wordt verwezen bieden immers geen rechtsgrond voor het ontwerp, en het ontworpen besluit beoogt niet de wijziging of de opheffing ervan.

.../...

2. Het verdient aanbeveling, in het twaalfde lid van de aanhef, het nummer te vermelden van het advies van de Raad van State (31.215/3).

### Artikel 1

Luidens het tweede en het derde lid van dit artikel is het ontworpen besluit van toepassing op "personen, met inbegrip van rechtspersonen" en vindt het geen toepassing op "de overheid".

Volgens de toelichting verstrekt door de gemachtigde van de regering komen, naar de bedoeling van de stellers van het ontwerp, alleen particulieren en bedrijven in aanmerking voor de premie, en moet, in het derde lid, het begrip "overheid" ruim geïnterpreteerd worden, in die zin dat niet alleen de federale overheid, maar ook de gemeenschappen, de gewesten, de functioneel en territoriaal gedecentraliseerde overheden, enz. zijn uitgesloten van de premieregeling.

Die bedoeling kan duidelijker tot uiting worden gebracht door het tweede en het derde lid te vervangen door een als volgt geredigeerd (tweede) lid :

"Dit besluit is uitsluitend van toepassing op natuurlijke personen en privaatrechtelijke rechtspersonen.".

.../...

## Artikel 2

In de bepalingen na het vijfde tot het zevende streepje (1) wordt voor de begrippen "personenwagen", "auto voor dubbel gebruik" en "minibus" telkens dezelfde omschrijving gegeven, nl. "een voertuig zoals gedefinieerd in het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen".

Die algemene verwijzing naar het koninklijk besluit van 15 maart 1968 moet worden vervangen door een verwijzing naar de specifieke bepalingen van dat besluit waarin de begrippen "personenauto", "auto voor dubbel gebruik" en "minibus" worden omschreven. Het gaat meer bepaald om de bepalingen vervat in artikel 1, § 2, 2°, 3° en 4°, van dat besluit.

Men schrijve dan :

"5° personenwagen : een voertuig als bedoeld in artikel 1, § 2, 2°, van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen;

---

(1) Volgens de regels van de wetgevingstechniek moeten de streepjes vervangen worden door de tekens "1°" tot "7°".

- 6° auto voor dubbel gebruik : een voertuig als bedoeld in artikel 1, § 2, 3°, van hetzelfde besluit;
- 7° minibus : een voertuig als bedoeld in artikel 1, § 2, 4°, van hetzelfde besluit."

### Artikel 3

Luidens het eerste lid van dit artikel "(kan) elke persoon ... voor een op zijn naam ingeschreven wagen een premie (van 508,18 euro) krijgen indien hij kan aantonen dat hij ... een LPG-installatie heeft laten plaatsen in zijn wagen".

Zoals die bepaling geredigeerd is, creëert ze een recht op die premie. Zulks is niet in overeenstemming met artikel 14 van de voornoemde wet van 2 januari 2001, dat slechts voorziet in de mogelijkheid om een premie toe te kennen "binnen de perken van de begrotingskredieten". Die beperking dient in het ontworpen besluit tot uiting te komen.

### Artikel 5

Luidens dit artikel moeten de factuur en het schouwingsbewijs (welke tot staving van de aanvraag moeten worden ingediend (1)) "dateren van de periode van 1 januari 2001 tot en met 31 december 2002".

---

(1) Zie artikel 3, tweede lid, van het ontwerp.

Deze bepaling beantwoordt niet aan het vereiste gesteld in artikel 14, tweede lid, van de wet van 2 januari 2001, luidens hetwelk de premie wordt toegekend voor (LPG-)installaties "geplaatst tijdens de periode van 1 januari 2001 tot 31 december 2002".

Volgens het ontworpen artikel 5 zouden immers installaties die zijn geplaatst vóór 1 januari 2001, maar die pas na die datum worden gefactureerd en geschouwd, ook in aanmerking kunnen komen voor de premie. Anderzijds zouden installaties die ten laatste op 31 december 2002 worden geplaatst maar die pas nadien worden gefactureerd of geschouwd, niet in aanmerking komen voor de premie.

De ontworpen regeling zou beter moeten worden afgestemd op de bedoelde bepaling van de wet. Men zou bijvoorbeeld kunnen bepalen dat, overeenkomstig artikel 14, tweede lid, van de wet van 2 januari 2001, de LPG-installatie moet worden geplaatst tijdens de periode van 1 januari 2001 tot 31 december 2002, dat de datum van de plaatsing in de factuur moet worden vermeld, en dat de schouwing binnen een bepaalde termijn na de plaatsing moet gebeuren.

-----

Conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée :

"door de omstandigheid dat het koninklijk besluit op 1 januari 2001 in werking dient te treden in uitvoering van de programmawet en dat het niet aangewezen is om de bevolking veel langer in de onzekerheid te laten over de precieze modaliteiten van het subsidiestelsel".

\*

\*                      \*

Eu égard au bref délai qui lui est imparti pour donner son avis, le Conseil d'Etat, section de législation, a dû se limiter à formuler les observations suivantes.

\*

\*                      \*

#### PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

Selon l'article 14, alinéa 1er, de la loi du 2 janvier 2001 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses, une prime de 20.500 francs est octroyée, dans les limites des crédits budgétaires et conformément aux modalités fixées par le Roi, au propriétaire d'une voiture, d'une voiture mixte ou d'un minibus qui fait convertir son véhicule de manière à ce qu'il puisse utiliser comme

.../...

carburant du gaz de pétrole liquéfié ou d'autres hydrocarbures gazeux liquéfiés. Selon l'alinéa 2 de cet article 14, la prime visée à l'alinéa 1er est octroyée pour des installations exécutées durant la période du 1er janvier 2001 au 31 décembre 2002.

Le projet d'arrêté royal soumis pour avis vise à exécuter cette disposition légale.

#### EXAMEN DU TEXTE

##### Préambule

1. Les deuxième, troisième, quatrième, cinquième, sixième, septième et huitième alinéas du préambule peuvent être supprimés. En effet, les normes auxquelles ces alinéas font référence ne procurent aucun fondement légal au projet, et l'arrêté en projet ne vise pas à les modifier ou à les abroger.

2. Au douzième alinéa du préambule, il est recommandé de mentionner le numéro de l'avis du Conseil d'Etat (31.215/3).

##### Article 1er

Selon les alinéas 2 et 3 de cet article, l'arrêté en projet est applicable aux "personnes, en ce compris les

.../...

personnes morales" et il n'est pas applicable aux "autorités publiques".

Selon les explications fournies par le délégué du gouvernement, l'intention des auteurs du projet est de limiter le bénéfice de cette prime aux particuliers et aux entreprises, et il y a lieu de donner une interprétation large à la notion d'"autorités publiques" visée à l'alinéa 3, en ce sens que le régime de prime, non seulement, ne s'applique pas à l'autorité fédérale, mais pas non plus aux communautés, régions, services publics décentralisés pour des raisons fonctionnelles et territoriales, etc.

Cette intention pourrait être exprimée plus clairement en remplaçant les alinéas 2 et 3 par un alinéa (2) rédigé comme suit :

"Le présent arrêté s'applique uniquement aux personnes physiques et aux personnes morales de droit privé."

## Article 2

Les dispositions visées aux cinquième, sixième et septième tirets (1) donnent chaque fois la même définition des notions de "voiture particulière", "voiture mixte" et "minibus", à savoir : "un véhicule comme défini dans l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général

---

(1) Conformément aux règles de légistique, les tirets devront être remplacés par des chiffres allant de "1°" à "7°".

sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité".

Il y a lieu de remplacer cette référence générale à l'arrêté royal du 15 mars 1968 par une référence aux dispositions spécifiques de cet arrêté où sont définies les notions de "voiture particulière", "voiture mixte" et "minibus". Plus précisément, il s'agit des dispositions de l'article 1er, § 2, 2°, 3° et 4°, de cet arrêté.

En conséquence, on écrira :

- "5° voiture particulière : un véhicule visé à l'article 1er, § 2, 2°, de l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité;
- 6° voiture mixte : un véhicule visé à l'article 1er, § 2, 3°, du même arrêté;
- 7° minibus : un véhicule visé à l'article 1er, § 2, 4°, du même arrêté."

### Article 3

Aux termes de l'alinéa 1er de cet article, "toute personne peut recevoir une prime (de 508,18 euros) pour une voiture immatriculée (lire : immatriculée) à son nom si elle

.../...

peut établir ... qu'elle a fait monter une installation de LPG à bord de sa voiture".

Telle qu'elle est rédigée, cette disposition crée un droit à la prime en question, ce qui n'est pas conforme à l'article 14 de la loi du 2 janvier 2001 précitée, qui prévoit seulement la possibilité d'octroyer cette prime "dans les limites des crédits budgétaires". Cette limitation doit être exprimée dans l'arrêté en projet.

#### Article 5

Cet article dispose que la facture et le certificat de visite (qui doivent être joints à la demande à titre de documents justificatifs (1)) doivent "porter une date comprise entre le 1er janvier 2001 et le 31 décembre 2002 inclus".

Cette disposition n'est pas conforme à la condition fixée à l'article 14, alinéa 2, de la loi du 2 janvier 2001, selon lequel la prime est octroyée pour les installations (LPG) "exécutées durant la période du 1er janvier 2001 au 31 décembre 2002".

Selon l'article 5 en projet, les installations placées avant le 1er janvier 2001 mais facturées et contrôlées à une date ultérieure pourraient également être prises en considération pour l'octroi de la prime. D'autre part, les installations placées le 31 décembre 2002 au plus tard,

---

(1) Voir l'article 3, alinéa 2, du projet.

mais qui seront facturées et contrôlées ultérieurement, ne seraient pas prises en considération pour l'octroi de la prime.

Il conviendrait de mieux harmoniser le régime en projet et la disposition concernée de la loi. Par exemple, il pourrait être disposé que, conformément à l'article 14, alinéa 2, de la loi du 2 janvier 2001, l'installation LPG doit être placée durant la période du 1er janvier 2001 au 31 décembre 2002, que la facture doit mentionner la date du placement, et que le contrôle doit être effectué au cours d'un délai déterminé après le placement.

-----

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren  
Messieurs

W. DEROOVER,

voorzitter,  
président,

D. ALBRECHT,  
P. LEMMENS,

staatsraden,  
conseillers d'Etat,

A. ALLEN,  
H. COUSY,

assessoren van de  
afdeling wetgeving,  
assesseurs de la  
section de législation,

Mevrouw  
Madame

F. LIEVENS,

griffier,  
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. W. DEROOVER.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. J. DRIJKONINGEN, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. DEROOVER.

Le rapport a été présenté par M. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. J. DRIJKONINGEN, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS

W. DEROOVER